



IT日本語(2)

02. カタカナ語(1)

カタカナ語の重要性

日本の社会ではカタカナ語が^{ひんぱん}頻繁に使われています

☑テレビ、ラジオ

☑日々発行される新聞

☑仕事

☑雑誌 など

^{げんだい}現代の日本社会ではいたるところでカタカナ語を目にする
^{きかい}機会があり、日本で働く上では^{しゅうとく}習得は^{ひっす}必須になります

実際の日本の新聞の(一部)

各棟に設置した複数のセンサーで1分ごとに温度や湿度、二酸化炭素（CO2）濃度を計測。近距離無線通信のZigBeeと3Gデータ通信でパブリッククラウドにデータを送る。

堀田氏はデータをチェックして、ハウスの環境変化を追う。ハウス内では日中に光合成が進み、CO2濃度が一気に下がる。この現象を察知したら、室温が低くても換気口を開けてCO2濃度を通常レベルに戻す。こうしたきめ細かい判断を下す材料としてデータを利用している。

「過去のデータと比べながら現在の状況を把握する仕組みが必要だと考え、センサー機器を設置した」。堀田氏はこう話す。システムは2015年から利用している。

堀田氏は富士通の元SE（システムエンジニア）。北海道の拠点で公共団体向けシステムを手掛けていた。第2の人生として農業の道を選んだ。

IoTシステムを実現するに当たり、古巣の富士通など既存のITベンダーの製品やサービスは利用しなかった。コストが高かったからだ。農業用のセンサー機器は通常、1個あたり20万円から40万円程度。10棟全てに取り付けると、最低でも200万円かかる。「ハウス全体の売り上げよりも高い機器はとて入れられない」

実際の日本の新聞の(一部)

各棟に設置した複数の**センサー**で1分ごとに温度や湿度、二酸化炭素（CO2）濃度を計測。近距離無線通信のZigBeeと3G**データ**通信で**パブリッククラウド**に**データ**を送る。

堀田氏は**データ**を**チェック**して、**ハウス**の環境変化を追う。**ハウス**内では日中に光合成が進み、CO2濃度が一気に下がる。この現象を察知したら、室温が低くても換気口を開けてCO2濃度を通常**レベル**に戻す。こうしたきめ細かい判断を下す材料として**データ**を利用している。

「過去の**データ**と比べながら現在の状況を把握する仕組みが必要だと考え、**センサー**機器を設置した」。堀田氏はこう話す。**システム**は2015年から利用している。

堀田氏は富士通の元SE（**システムエンジニア**）。北海道の拠点で公共団体向け**システム**を手掛けていた。第2の人生として農業の道を選んだ。

IoT**システム**を実現するに当たり、古巣の富士通など既存のIT**ベンダー**の製品や**サービス**は利用しなかった。**コスト**が高かったからだ。農業用の**センサー**機器は通常、1個あたり20万円から40万円程度。10棟全てに取り付けると、最低でも200万円かかる。「**ハウス**全体の売り上げよりも高い機器はとて入れられない」

カタカナ語

カタカナ語とは主に**3つの種類**に分類される

^{がいらいご} 1. 外来語

ex) インターネット (Internet)、ニュース (news)

^{わせい} 2. 和製英語

ex) ノートパソコン (Laptop)、コンセント (Outlet)

^{どくじ} ^{りゃくご} 3. 日本独自の略語

ex) インフレ (Inflation)、パソコン (Personal computer)

一般的に社会で使われているカタカナ語は**約400語ある**とされ、
この講義では**その中でも重要な単語120語**を勉強します

カタカナ語と英語の違い

英語の発音 <-> カタカナ語の発音

index <-> インデックス



カタカナ語と英語の違い

日本人とベトナム人の英語の発音が全然違う

アメリカ人

日本人

ベトナム人

[índeks]

[índekusu]

[índe]

- ・ 日本人は^{すえおと}末音を強く発音する
- ・ ベトナム人は末音をほとんど発音しない

授業の目的と目標

この授業の目的:

- ☑ たくさんのカタカナ語を使うことができる

この授業の目標:

- ☑ カタカナ語 → 英語

→ 意味を覚える

- ☑ 英語 → カタカナ語（日本語）

- ☑ カタカナ語を正しい発音ができる

→ 発音を覚える

- ☑ カタカナ語を使って文章を作れる

よく使うカタカナ語

英語	カタカナ語	英語	英語
Ice break		Appointment	
Agree		Alliance	
Assign		Algorithm	
Agenda		Initiative	
Agile		Innovation	
Asset		Incentive	
Assessment		Internship	
Attend		Inbound	
Announce		Inflation	
Approach		Excuse	

カタカナ語	英語	意味(日本語)	Ý nghĩa(Tiếng Việt)
	Ice break	研修やセミナーなどのスタート時に、集まった人々の緊張をほぐすために行うグループワークやゲームのこと。	Hoạt động mở đầu chương trình (tạo không khí thoải mái trước khi diễn ra họp, seminar)
	Agree	合意、同意すること	Đồng ý
	Assign	物事を割り当てること。任命すること。	Phân công
	Agenda	計画、予定表。	Kế hoạch, lịch trình
	Agile	状況の変化に対して素早く、柔軟に対応すること。	Linh hoạt xử lý
	Asset	資産のこと。	Tài sản
	Assessment	評価、査定。また、対象が周囲に与える影響を評価すること。	Đánh giá, thẩm định
	Attend	同行する、立ち会う、のこと。	Tham gia
	Announce	通知、告知すること。	Thông báo
	Approach	ある目的を達成するために相手に近づくこと、親しくなること。	Tiếp cận

カタカナ語	英語	意味(日本語)	Ý nghĩa(Tiếng Việt)
	Appointment	面会の予約のこと。	Hẹn
	Alliance	同盟、提携、の意味。お互いに利益を得るため結ぶ協力関係。	Đồng minh
	Algorithm	物事を進めて行く、問題を解決するための明確化された手順のこと。	Thuật toán
	Initiative	主導権のこと。	Chủ động
	Innovation	新しいアイデアや技術で新たな利益をもたらす革新のこと。	Cách tân, đổi mới
	Incentive	一定の条件を満たすことで報奨を得られる制度のこと。	Khuyến mại/ Khuyến khích
	Internship	企業で学生が短期間業務を行い体験すること。	Thực tập
	Inbound	内向きの、入ってくる、という意味。顧客からの来訪や電話を受け入れること。	Tiếp nhận điện thoại/cuộc viếng thăm của khách hàng
	Inflation	物価が継続的に上昇することを意味する経済用語。	Lạm phát
	Excuse	いいわけ。弁解。	Ngụy biện, biện hộ, giải thích

カタカナ語の作文

カタカナ語を使って
文章を作ってみましょう



カタカナ語の作文:例

作文例

会議の最初に

アイスブレイクをやりましょう



カタカナ語の作文:お題

カタカナ語から好きな言葉を1つ選んでください。
文章を作ってください。

発表してもらいます

- 1.言葉を選ぶ
- 2.文章を作成する
- 3.作成した文章を発表する



発表

- 1.大きな声で言う
- 2.正しい日本語を言う



英語	カタカナ語	英語	英語
Ace		Career	
Escalation		Career path	
Escrow		Capacity	
Evidence		Cancel	
Authorize		Client	
Opportunity		Cracker	
Orientation		Critical	
On schedule		Closing	
Kick off Meeting		Global Standard	
Cash flow		Case study	

カタカナ語	英語	意味(日本語)	Ý nghĩa(Tiếng Việt)
	Ace	第一人者。最上の存在。	Người xuất sắc nhất, người giỏi nhất
	Escalation	質問やクレーム、障害が発生した際に、上司やより対処能力に優れた担当者や管理者に対応を引き継ぐこと。	Leo thang (yêu cầu tới cấp cao hơn)
	Escrow	信託の置ける第三者である金融機関を仲介して譲渡金額を決済すること。	Thanh toán qua bên thứ ba
	Evidence	証拠のこと。言った言わないのトラブルを防いだり伝達する数字や文字列の間違いないように残しておく文書やメール。	Bằng chứng
	Authorize	～する権限を与える、許可する、認可する。相手に話が通っていて認可を得ていること。	Ủy quyền, cấp quyền
	Opportunity	機会、チャンスのこと。営業案件を指して言うことも。	Cơ hội
	Orientaion	新しく入った者に対し、組織の仕組みやルール、仕事の進め方について説明すること。	Định hướng
	On schedule	スケジュール通りに、という意味。	Theo đúng kế hoạch
	Kick off Meeting	プロジェクトの開始時にマネージャーやリーダーがメンバーを集めてプロジェクトの概要や目標、日程、体制などを発表するミーティング。	Buổi họp đầu tiên (để bắt đầu dự án)
	Cash flow	お金流入、流出の流れ。	Dòng tiền, luồng tiền

カタカナ語	英語	意味(日本語)	Ý nghĩa(Tiếng Việt)
	Career	職業、技能上の経歴や経験、を意味する。	Sự nghiệp
	Career path	キャリアを積む道、を意味し、ある一定のキャリアに到達するためにどのような業務経験、スキルを身につけるかという道筋のこと。	Con đường sự nghiệp (định hướng phát triển sự nghiệp)
	Capacity	収容人数。作業量や気持ちの面での許容量を指すことも。	Sức chứa
	Cancel	契約や予約を解除・破棄すること。解約。	Hủy bỏ
	Client	依頼人、顧客、得意先、の意味。	Khách hàng
	Cracker	コンピュータ技術に長け、悪意を持って他人のコンピュータのデータやプログラムを改ざんしたり破壊したりする者。参考：ハッカー	Hacker
	Critical	作業やプロジェクトの行程において最も重要な部分。ミスをする大きな影響を与えると考えられるため確実にクリアする必要があるポイント。	Quan trọng, cốt lõi
	Closing	営業をかけた見込み客に対し、実際の契約について結論や返事を求める段階。	Giai đoạn chờ câu trả lời/kết luận về hợp đồng
	Global Standard	世界的な共通の基準。	Tiêu chuẩn quốc tế
	Case study	実際に起きた例を取り上げ、その過程を詳細に分析、研究して問題などを体系化すること。	Ví dụ thực tế, điển hình

カタカナ語の作文:お題

カタカナ語から好きな言葉を1つ選んでください。
文章を作ってください。

発表してもらいます

- 1.言葉を選ぶ
- 2.文章を作成する
- 3.作成した文章を発表する



発表

- 1.大きな声で言う
- 2.正しい日本語を言う





今日の授業は終わりです
来週も元気に会いましょう！